

Afdeling 8Mindre og mellemstore virksomheder

## ARTIKEL 206

1. Fællesskabet finansierer foranstaltninger til fordel for mindre og mellemstore virksomheder i AVS-staterne. Finansieringsformerne afgøres på grundlag af arten af de programmer, som de pågældende stater har forelagt.
2. Fællesskabets tekniske bistand bidrager til at styrke aktiviteter, som udøves af de organer i AVS-staterne, der arbejder for udviklingen af mindre og mellemstore virksomheder, samt til at sikre den fornødne faglige uddannelse for disse virksomheder.
3. Fællesskabets finansiering kan ydes i form af direkte tilskud eller samlede tilskud gennem bistand, der skal tilbagebetales, eller eventuelt gennem gavebistand. De samlede tilskud kan ydes:
  - af Banken over de midler, som den forvalter, til banker eller finansieringsinstitutter til fordel for mindre og mellemstore industrivirksomheder, agro-industrier eller virksomheder, der beskæftiger sig med turisme;
  - af Kommissionen af de midler, den forvalter, til offentlige organer, lokale myndigheder eller andelsforetagender, der har til formål at udvikle håndværk, handel eller landbrug samt med henblik på oprettelse eller styrkelse af garantifonde, i forbindelse med långivning til mindre og mellemstore virksomheder.